Software





Calculation and Design Software for radiant floor systems Software di Calcolo e Disegno per impianti radianti a pavimento



INSTALLATION MANUAL MANUALE INSTALLAZIONE



(INDEX - INDICE)

	Description	Descrizione	Pag.
1	Introduction	Introduzione	4
1.1	System requirements	Requisiti di sistema	4
1.2	Compatibility with previous versions	Compatibilità con versioni precedenti	4
1.3	Warnings	Avvertenze	4
2	Installing the software	Installazione del software	5
2.1	Downloading the software	Download del software	5
2.2	Contents of the .zip file	Contenuto del file .zip	5
2.3	Installing RDZ Easy Project	Installazione RDZ Easy Project	6
2.4	Compatibility mode	Modalità compatibilità del software	7
3	Software license	Licenza del software	8
3.1	License application form	Compilazione del modulo di richiesta licenza	8
3.2	Entering the license number	Inserimento del numero di licenza	9
3.3	Renewing an expired license	Rinnovo licenza scaduta	9
4	Language settings	Impostazione lingua	10
5	Updating the software	Aggiornamento del software	11



OVALUATE CORRECT - UTILIZZO CORRETTO

For the correct and functional use of the software, it is essential to check the first installation operations described in paragraph 5:

ENABLING ACCESS VIA FIREWALL

SOFTWARE UPDATING

PRICE LIST DOWNLOAD

Per un utilizzo corretto e funzionale del software è fondamentale verificare le operazioni di prima installazione illustrate al paragrafo 5:

ABILITAZIONE ACCESSO SU FIREWALL

DISPONIBILITA' E PROCEDURA DI AGGIORNAMENTO

DOWNLOAD LISTINO PREZZI

1 INTRODUCTION - INTRODUZIONE

RDZ Easy Project requires a PC running Microsoft Windows (XP or later).

This manual details the basic installation procedure, how to enter the license number, set the language and how to update the program. Per l'utilizzo del Software RDZ Easy Project è necessario possedere un personal computer con sistema operativo Microsoft Windows (XP o successive versioni).

In questo Manuale vengono descritti i passaggi base per l'installazione iniziale, l'inserimento del numero licenza per l'utilizzo, l'impostazione della lingua desiderata e la procedura di aggiornamento del programma.

1.1 SYSTEM REQUIREMENTS - REQUISITI DI SISTEMA

RDZ Easy Project requires a PC with at least 250MB free hard drive space and 250MB RAM.

The program is compatible with:

- Microsoft Windows XP (32 and 64 bit)
- Microsoft Windows Vista, (32 and 64 bit)
- Microsoft Windows 7 (32 and 64 bit)
- Microsoft Windows 8 (32 and 64 bit)
- Microsoft Windows 10 (32 and 64 bit)

The software installs in English.

Per l'utilizzo del Software RDZ Easy Project è necessario possedere un personal computer con almeno 124 MB di spazio hard disk disponibile e 2024 MB di memoria RAM.

Il programma fornito è compatibile con i sistemi:

- Microsoft Windows XP (32 e 64 bit)
- Microsoft Windows Vista, (32 e 64 bit)
- Microsoft Windows 7 (32 e 64 bit)
- Microsoft Windows 8 (32 e 64 bit)
- Microsoft Windows 10 (32 e 64 bit)

Il software viene installato inizialmente nella lingua Inglese.

.2 COMPATIBILITY WITH PREVIOUS VERSIONS COMPATIBILITA' CON VERSIONI PRECEDENTI

Release 3.17 IS compatible with projects carried out in Release 3.xx.

This Release versions is NOT compatible with projects carried out in Release 2.45.

However, since they install in two separate folders, you can keep 2.45 versions running on your PC with the same license number and can be used just to view existing projects and to change them with functions and code s dating before 2014.

We recommend using Release 3.17, since all future updates and bug fixes will apply only to the new version.

La versione 3.17 è compatibile con progetti eseguiti in versione 3.xx.

Questa release NON è compatibile con progetti eseguiti in versione 2.45.

Tuttavia, essendo 2 cartelle di installazione diverse, è possibile mantenere la versione 2.45 installata nel pc utilizzando lo stesso numero di licenza e può essere usata solo per visualizzazione dei progetti già svolti, ed eventuali modifiche che non comportino l'utilizzo dei nuovi sistemi e/o codifiche implementati a partire dall'anno 2014.

Si consiglia quindi l'utilizzo della versione 3.17, precisando inoltre che gli aggiornamenti e correzioni bug rilasciati prossimamente riguarderanno solo la nuova versione.

1.3 WARNINGS - AVVERTENZE

To install the software, you must be an administrator level user.

Per l'installazione del software è necessario che l'utente abbia diritti di amministratore sul sistema.

2 INSTALLING THE SOFTWARE - INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE

2.1 DOWNLOADING THE SOFTWARE - DOWNLOAD DEL SOFTWARE

The software is available in the RESERVED AREA of our website: www.rdz.it

Il software è disponibile nell' AREA RISERVATA del nostro sito internet: www.rdz.it



After logging on, go to the SOFTWARE page of the Reserved Area and click on the Download icon to download the program as a .zip file. Dopo aver inserito le credenziali di accesso, accedere alla sezione SOFTWARE dell'Area Riservata e cliccare sulla relativa icona di Download per scaricare il programma in formato .zip

2.2 CONTENTS OF THE .ZIP FILE - CONTENUTO DEL FILE .ZIP

Once you have downloaded the file EasyProject317.zip, extract its contents (right click on the file, choose "Extract all...³ " and follow the prompts).

A scaricamento ultimato, individuare il file EasyProject317.zip ed estrarre il contenuto (fare clic con il pulsante destro del mouse sul file, scegliere Estrai tutto e quindi seguire le istruzioni).



The following files are contained in the unzipped folder:

- Software installation and update manual)
- Installer executable (InstallRDZEasyProject_3_17.exe)
- License application form **d**

- All'interno della cartella scompattata sono presenti:
- Manuale di installazione e aggiornamento software
- File installer programma (InstallRDZEasyProject_3_17.exe)
- Modulo di richiesta licenza software d





INSTALLING RDZ EASY PROJECT - INSTALLAZIONE RDZ EASY PROJECT

CAUTION

To install the software, you must be an administrator level user.

AVVERTENZA

Per l'installazione del software è necessario che l'utente abbia diritti di amministratore sul sistema.

Selezionare l'account amministratore che si desidera utilizzare



INSTALLAZIONE

e guindi digitare la password.

Select the administrator account you wish, then enter your password.

INSTALLATION

"Uninstall".

executable (.exe) and choose

"Run as administrator"

To install the software, double-click on InstallRDZEasyProject_3_17.exe



Close the install dialogue by clicking on "Finish" **G** when the installation has completed.

The Easy Project 3 icon is displayed on your desktop.

Al completamento dell' installazione chiudere la schermata cliccando sul pulsante "Finish" **G**.



Run RDZEasyProject now

(C

To close this wizard, click Finish

Verrà visualizzata nel desktop la relativa icona di Easy Project 3.

N.B.: Before running the software, set the compatibility and privilege level (see below).

n.b.: Prima di avviare il software impostare la compatibilità e livello di privilegio (vedi paragrafo seguente).

Cliccare sul pulsante "Next" D quando richiesto e attendere il completamento

n.b.: nel caso venga rilevata una versione già esistente del software sarà necessario procedere prima alla disintallazione



2.4 COMPATIBILITY MODE - MODALITA' COMPATIBILITA' DEL SOFTWARE

Before entering the license number and using the software, you must configure the software compatibility and privilege level (Windows Vista and later versions).

WINDOWS VISTA AND LATER VERSIONS

Find the Easy Project executable (RDZEasyProject.exe) on your computer (the following table lists the default installation paths for the various releases and operating systems (32 and 64 bit).

Prima di inserire i parametri di licenza e utilizzare il software è necessario (nei sistemi operativi Windows Vista e successivi) configurare la compatibilità e le proprietà di accesso del software.

WINDOWS VISTA E SUCCESSIVE VERSIONI

Individuare il file eseguibile di Easy Project (RDZEasyProject. exe) all'interno del vostro computer, nella tabella seguente trovate i percorsi di installazione predefiniti in base alla versione installata ed al vostro sistema operativo (32 o 64 bit).

RDZ Easy Project	32 bit	64 bit	File
v 3.17	C:\RDZ\EasyProject3	C:\RDZ\EasyProject3	RDZEasyProject.exe
v 2.45	C:\Program Files\RDZEasyProject C:\Programmi\RDZEasyProject	C:\Program Files (x86)\RDZEasyProject C:\Programmi (x86)\RDZEasyProject	RDZEasyProject.exe

To call up and set the program properties, right click on the file and select "Properties" in the context menu. Click on the "Compatibility" tab. Per richiamare e definire le proprietà cliccare con il tasto destro del mouse il file e selezionare la voce "Proprietà" dal menù contestuale e scegliere la scheda "Compatibilità".

In "Compatibility mode" check "Run program in compatibility mode for" and select your operating system:

Windows XP (Service Pack 3) (a.

Now set the "Privilege level", by enabling the option:

"Run as administrator" **b**.

Generale	Compatibilità Sicurezza Dettagli Versioni precedenti				
Se il programma funzionava correttamente con una versione precedente di Windows, mentre ora si incontrano dei problemi, selezionare la modalità di compatibilità che corrisponde a quella della versione precedente.					
Suggeri	menti per la scelta delle impostazioni				
Modali	tà compatibilità				
E	segui il programma in modalità compatibilità per:				
Wine	dows XP (Service Pack 3)				
Impost	azioni				
Esegui in modalità 256 colori					
Esegui in risoluzione 640 x 480					
Disattiva i temi visivi					
Disattiva composizione del desktop					
Disabilita ridimensionamento schermo per valori DPI alti					
Livello di privilegio					
Esegui questo programma come amministratore					
Modifica impostazioni per tutti gli utenti					

Nella sezione "Modalità compatibilità" attivare la casella di controllo "Esegui il programma in modalità compatibilità per" e selezionare il sistema operativo:

Windows XP (Service Pack 3) a.

Dopo aver scelto la versione di sistema operativo intervenire anche sul "Livello di privilegio", abilitando l'opzione:

"Esegui questo programma come amministratore"

Now click on "Apply" and "OK" to save the settings and close the screen.

Premere quindi a fondo schermata il tasto "Applica" e "OK" per salvare i parametri e chiudere la schermata.

3 SOFTWARE LICENSE - LICENZA DEL SOFTWARE

3.1 *LICENSE APPLICATION FORM* - COMPILAZIONE DEL MODULO DI RICHIESTA LICENZA

If you are using the software for the first time it is necessary to fill in the license application form.

Open the file in the .zip folder you have downloaded:

Se siete al primo utilizzo del software è necessario compilare il modulo per la richiesta dei dati di licenza. Aprite il file contenuto all'interno dello .zip scaricato precedentemente:

RichiestaLicenzaSoftwareEasyProject_EN_IT_distributed.pdf

The PDF form can be filled in directly on your PC: Click with your mouse inside the fields and insert your data by using your keyboard.

RichiestaLicenzaSoftwareEasyProject_EN_IT_distributed. pdf

Il modulo PDF è compilabile direttamente dal vostro computer : cliccando con il mouse all'interno dei campi è possibile inserire i dati richiesti digitandoli tramite tastiera del vostro PC.

*BDZ	EASY	Proj	SY 🕩	Pr	oje	ct		
N.B.: Questo modulo PDF di richiesta è compilabile direttamente dal vostro computer, digita i campi richiesti e poi premi INVIA a fondo pagina per spedirci i dati inseriti. "Richiesta licenza Software RDZ Easy Project"								
Ragione So	"Ric	hiesta	a licenza s	Software F	RDZ Eas	sy Projecť	,	8
Ragione So Cognome	"Ric	hiesta	a licenza :	Software F	RDZ Eas	sy Projecť	,	
Ragione So Cognome Indirizzo	"Ric	hiesta	a licenza	Software F	RDZ Eas	sy Project'	,	
Ragione So Cognome Indirizzo CAP	"Ric	città	a licenza	Software F	RDZ Eas	sy Project'	Prov.	
Ragione So Cognome Indirizzo CAP Telefono	"Ric	hiesta	a licenza	Software F	RDZ Eas	sy Project'	, Prov.	
Ragione Sa Cognome Indirizzo CAP Telefono E-mail	"Ric	città	a licenza	Software F Nom	RDZ Eas	sy Project	, Prov.	
Ragione So Cognome Indirizzo CAP Telefono E-mail	"Ric	Città	MENTO DEI DAT na compilazione da e potranno essere supon esprime il c cancellazione dal , 33077 Sacile PN 2ETTO	Software F Nome Fax PERSONALI (Art. lel presente coupon comunicati a socie onsenso al tratiane Fax 0434 787522,	RDZ Eas	3), RDZ S.p.A., titolo manualmente ed el ate e rappresentate rà in ogni momento e, inviando una con ale@rdz.it.	Prov.	amento, ente per ato con la
Ragione Sa Cognome Indirizzo CAP Telefono E-mail Data	"Ric	Città UL TRATTA raccoli cor oommerciali presente co rettifica o la Trento 101 NON AC	MENTO DEI DAT na compilazione dei soupon esprime il co cancellazione dal soupon sacile PN cetto	Software F Nom PERSONALI (Art. JPERSONALI (ART. JPERSONAL	RDZ Eas	3). RDZ S.p.A., titoli manualmente ed el tale e rappresentate rà in ogni momento e, inviando una corr ale@rdz.it.	Prov.	amento, ente per ato con la e a: iz.it

Once you fill in all fields, click on SEND 🖾 to email the application form (internet connection shall be active).

You can also print the form 🐨 and send it by fax or email (see instructions on the form).

You will be then contacted by RDZ staff with your license data.

Dopo aver compilato i campi, cliccare su Invia 🗪 per spedire direttamente il modulo (con connessione internet attiva sul pc).

In alternativa è possibile stampare il modulo 📴 e inviarlo tramite fax o e-mail (vedi indicazioni su modulo).

Sarete ricontattati dalla vostra agenzia di zona RDZ che provvederà a fornirvi i dati di licenza.



<u>3.2 ENTERING THE LICENSE NUMBER</u> - INSERIMENTO DEL NUMERO DI LICENZA

You must enter your license number to use the software. The first time you run the software, the following dialogue displays: Per l'utilizzo del software è necessario l'inserimento del numero di licenza.

Al primo avvio comparirà la seguente maschera di validazione:



Enter the data **RDZ staff has given you:**

- License number
- Expiry date (Valid until)
- Activation key

Once you have entered this information, confirm by clicking on \checkmark .

COMPATIBILITY OF EASY PROJECT LICENSES

If you already have a valid license for Easy Project, you can use the same data to activate the new installation of Easy Project 3.17

Inserire quindi i dati forniti dalla propria Agenzia di zona RDZ:

- Numero licenza (License number)
- Data scadenza (Valid until)
- Codice di attivazione (Activation key)

Dopo aver inserito le credenziali di licenza, confermare cliccando sul pulsante \checkmark .

COMPATIBILITA' LICENZA EASY PROJECT

Nel caso siate già possessori di licenza attiva per Easy Project è possibile utilizzare gli stessi dati per attivare la nuova installazione di Easy Project 3.17

3.3 *RENEWING AN EXPIRED LICENSE* - RINNOVO LICENZA SCADUTA

If your license has expired, a warning box similar to the following will display when you start the software:

Se la vostra licenza ha superato la data di scadenza, all'apertura del programma comparirà una maschera di avvertenza simile a quella riportata di seguito:



The next time you launch the program, you shall enter a new expiry date and activation key:

Al successivo avvio del programma vi sarà richiesto l'inserimento di una nuova data di scadenza e codice di attivazione:

To get the new expiration date and its activation code, **contact RDZ staff** or alternatively fill out the Request Form on the Help Menu software, specifying your license number for renewal **a**.

If you need to delete the previous license number, you can remove it by clicking the appropriate button **b** in the mask.



Per ottenere la nuova data di scadenza e relativo codice di attivazione da inserire, **contattare la vostra Agenzia di zona RDZ** o in alternativa compilare il Modulo Richiesta presente sul menu Aiuto-Guida in Linea del software, specificando il numero di licenza da rinnovare **a**.

Nel caso sia necessario eliminare il numero di licenza precedente, è possibile

rimuoverlo cliccando il bottone apposito presente nella maschera.

4 *LANGUAGE SETTINGS -* IMPOSTAZIONE LINGUA

By default, the software is installed in ENGLISH; to change the language settings:

Di default il software viene installato in lingua INGLESE, per modificare i parametri della lingua:

- Launch the software
- Select the "Tools" menu
- Click on "Preferences"

RDZEasyProject					
File	File Tools Window Help				
	Thermal output of RDZ systems Export DXF R Project management				
Preferences Delete license file Update the program with the new files available					

- Avviare il software
- Selezionare il menu principale "Tools"
- Cliccare sulla voce "Preferences"

The Preferences dialogue opens; click on the "Language" tab and set the default language for::

- Display: it shows the software in the selected language
- Print: it prints out Technical Reports and Bills of Materials
- Display: Visualizzazione del software nella lingua desiderata

Si aprirà la maschera delle Preferenze del software, nella scheda

"Language" (a) impostare la lingua default desiderata per:

• Print: Stampa Relazioni Tecniche e Computo Materiali

Preferences								
	Project		Language	a				
	Profile	RDZ	Display	English				
l	Туре	Project	Print	Français Italiano				
				Español —				
	Unit		Quantities	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
	Flow rate	l/h	Currency	y Euro 👻				
	Head loss	mmH2O	•					
	·							
	File auxiliaries							
	Address list	C:\Program F	Files (x86)\RDZEasyProjec	ct3\Adresses.Txt				
	Reminder	C:\Program F	Files (x86) \RDZEasyProjec	RDZEasyProject3\Comment.Dat				

Confirm your selections by clicking on 🗹.

To apply the new settings, quit and restart

Dopo aver selezionato la lingua desiderata, confermare cliccando sul pulsante \checkmark .

RESTARTING THE SOFTWARE

File Tools Window Help New "C" Image: Create the documents Ctrl+O Open Ctrl+O Close Save Ctrl+S Save as... Print the plan Ctrl+Q Create the documents .rtf Exit

RIAVVIO DEL SOFTWARE

Per rendere effettive le impostazioni, chiudere e riaprire il software.

PICTURE DISPLAY

the software again.

If you want to display the pictures with captations in a different language, please consult the following chapter.

VISUALIZZAZIONE IMMAGINI TRADOTTE

Per visualizzare immagini tradotte in lingua differente dall'Italiano è necessario provvedere al download (vedi capitolo seguente di riferimento).

5 UPDATING THE SOFTWARE - AGGIORNAMENTO DEL SOFTWARE

Strumenti Finestra Aiuto

🕞 🚧 Emissione dei sistemi RDZ

Gestione di progetti

Aggiornare il programma con i nuovi files disponibili

Eliminare il file di licenza

Preferenze

RDZEasyProject

File

🖌 🗖 🖷 🛛 🔞

We recommend checking for software updates regularly. N.B.: to run the update, you need active internet connection.

To update your software:

- Select the main "Tools" menu - Click on "Update the program with the new files available"

In the following screen, click on the button <a>Image to check for a possible upgrade.

ENABLING ACCESS VIA FIREWALL

If your computer is running a firewall, after clicking on the update button (only the first time), a dialogue will display prompting you to allow the program to access internet.

Click on "Allow access" and continue with updating.

SOFTWARE UPDATING

Check if the date of update installed on your computer b is the same as that available at our server RDZ C.

If update is available, click on and wait for the data to download, until you can see: "Download completed".



E' altamente consigliato verificare periodicamente la disponibilità di eventuali aggiornamenti del software.

n.b.: per effettuare l'update è necessario essere in possesso di una connessione ad internet attiva. Per aggiornare il software:

- Selezionare il menu principale "Strumenti"

- Cliccare sulla voce: "Aggiornare il programma con i nuovi file disponibili"

Nella maschera successiva, tramite il pulsante dedicato 繩 sarà possibile verificare la presenza di un eventuale aggiornamento.

ABILITAZIONE ACCESSO SU FIREWALL

a

In caso di firewall attivo sul computer, dopo aver cliccato sul pulsante di verifica aggiornamento (solo la prima volta), verrà visualizzata una maschera per consentire l'accesso ad internet del software. **Cliccare su "Consenti accesso" e proseguire con l'operazione di aggiornamento.**

DISPONIBILITA' E PROCEDURA DI AGGIORNAMENTO

Verificare se la data di aggiornamento installata nel proprio computer **b** corrisponde a quella disponibile presso il nostro server RDZ **c**.

Nel caso invece sia disponibile una versione più recente, cliccare il pulsante dedicato be attendere lo scaricamento completo dei dati che sarà segnalato dalla scritta: "Download fatto".

PICTURE DOWNLOAD

When used in different language from Italian it is necessary to download the images translated by selecting the desired language and clicking on the corresponding button **(**) on the side.

LIST PRICE DOWNLOAD

To view the prices of the items in the catalog you must download the price list, by clicking on the corresponding button ^(e) on the side, at the end will show the message: Download Complete. Later you may want to periodically compare the dates of renovation.

After the updates then close the mask by clicking on the button \checkmark .

DOWNLOAD IMMAGINI TRADOTTE

Nel caso di utilizzo in lingua differente dall'Italiano è necessario provvedere al download delle immagini tradotte selezionando la lingua desiderata e cliccando sul relativo bottone **1** a lato.

DOWNLOAD LISTINO PREZZI

Per visualizzare i prezzi degli articoli presenti nel catalogo è necessario provvedere al download del listino prezzi, cliccando

sul relativo bottone 😐 a lato, al termine comparirà la scritta: Download terminato.

Successivamente si consiglia di confrontare periodicamente le date di aggiornamento.

Al termine degli aggiornamenti chiudere quindi la maschera cliccando sul tasto 🗹.

11





COMPANY WITH QUALITY SYSTEM **CERTIFIED BY DNV GL** = ISO 9001 =